

GIORANGHINATORE ROTARY RAKE KREISEL SCHWADER RASTRILLO ROTATIVO

IT

Il gioranghinatore è ideale per mettere il foraggio in andana in modo da facilitare l'essiccazione e la raccolta.

E' robusto ed ha un'alta produttività, viene fornito con 3° Punto fisso e ruote girevoli o con 3° Punto snodato e assale tandem.

EN

The rotary rake is ideal for raking forage into windrows to facilitate drying and harvesting.

Robust and highly productive, it is available with fixed 3rd point and pivoting wheels or with articulated 3rd point and tandem axle.

DE

Der Kreiselschwader ist ideal für das Ablegen von Futter in Schwaden, um das Trocknen und Ernten zu erleichtern.

Er ist robust und hat eine hohe Leistung und wird mit festem Dreipunkt und Schwenkachsen oder mit Schwenkbocken Dreipunkt und Tandemachse geliefert.

ES

El rastrillo rotativo es ideal para poner el forraje en hilera de manera que sea más fácil secar y recoger.

Es robusto y tiene una alta productividad, viene con 3 o punto fijo y rueda giratoria o con 3 puntos articulados y eje tándem.



GR 300



GR 330 SN 4R



GR 410 SN 4R



GR410 SN 4R
11 braccia con 4 molle
Rastrello in tela pieghevole
3P snodato e ammortizzato
con assale tandem

GR410 SN 4R
11 arms with 4 teeth
Foldable hay stopper
Turning 3 Point
with tandem axle

GR410 SN 4R
11 Arme mit 4 Zinken
Schwadtuch
3P Schwenkbock
mit Tandemachse

GR410 SN 4R
11 brazos con 4 muelles
Rastrillo de lona plegable
3P articulado y amortiguado
con eje tándem

GR 430/460



GR430/460
13 braccia con 4 molle
assale tandem maggiorato
Regolazione idraulica
altezza lavoro

GR430/460
13 arms with 4 springs
Reinforced tandem axle
Hydraulic adjustment
of working height

GR430/460
13 Arme mit 4 Zinken
Verstärkte Tandemachse
Hydraulische
Höhenverstellung

GR430/460
13 brazos con 4 muelles
Eje tándem reforzado
Regulación hidráulica de la
altura de trabajo



Modello Model Modell Modelo	3-punto 3-point 3-punkt 3-punto	Assale Axle Achse Eje	Assale - Ruota Wheel - Axle Rad - Achse Rueda - Eje	Aste x denti Arms x teeth Arme x Zinken Brazos/diente	Dm. rotore Dm. rotor Kreisel durkmesser Dm. rotor	Largh. Lavoro Working width Arbeitsbreite Anc. de trabajo	Largh.Trasporto Transp.Width Transp.breite Anch.de transporte	hp hp hp hp	Peso kg. Weight Kg. Gewicht Kg. Peso Kg.
GR250	F	RG	2 X 15/600/6	8 x 3	2,50 mt.	2,20 mt.	1,20 mt.	22/30	280
GR300	F	RG	2 X 15/600/6	8 x 3	3,00 mt.	2,60 mt.	1,30 mt.	22/30	320
GR300 SN 4R	SN	4R	Tandem 4 x 15/600/6	8 x 3	3,00 mt.	2,60 mt.	1,30 mt.	30/40	360
GR330	F	RG	2 X 15/600/6	9 x 3	3,30 mt.	2,80 mt.	1,40 mt.	45/60	350
GR330 TW	F	TW	2+2 x 15/600/6	9 x 3	3,30 mt.	2,80 mt.	1,40 mt.	45/60	370
GR330 SN 4R	SN	4R	Tandem 4 x 15/600/6	9 x 3	3,30 mt.	2,80 mt.	1,40 mt.	45/60	420
GR380 SN 4R	SN	4R	Tandem 4 x 16/650/8	11 x 4	3,80 mt.	3,10 mt.	1,50 mt.	52/70	530
GR410 SN 4R	SN	SP	Tandem 4 x 16/650/8	11 x 4	4,10 mt.	3,40 mt.	1,60 mt.	52/70	550
GR430 / 460	SN	SP	Tandem 4 x 18/850/8	13 x 4	4,30 mt.	3,90 mt.	2,20 mt.	67/90	720

LEGENDA	ITALIANO	ENGLISH	DEUTSCH	ESPAÑOL
F	3 Punto Fisso	Fixed 3 point	3 Punkt Starr	3 Punto fijo
SN	3 Punto Snodato	Tourning 3 point	3P Schwenkbock	3 Punto articulado
RG	Ruote Girevoli	Swivel wheels	Drehbarem Räder	Ruedas giratorias
4R	Ruote Tandem	Tandem wheels	Tandemrader	Ruedas tandem
TW	2+2 ruote Girevoli	2+2 Swivel wheel s	2+2 Drehbarem Räder	2 + 2 Ruedas giratorias
SP	Assale Maggiorato	Reinforced axle	Verstärkte Achse	Eje reforzado



A richiesta:
3° Ruota applicata
sul 3° Punto

On request:
3° Wheel applied
on the hitch 3° Point

Auf Wunsch:
Tastrad am
3° Punkt angebracht

A petición:
3° Rueda aplicada
en los tres puntos